FOLIO

PERIODICALS

PER
FOLIO
BX
4878
.M46
v.23

Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
Princeton Theological Seminary Library

https://archive.org/details/mensajerovalden2355unse_7

LIBRARY OF PRINCETON
1988
THEOLOGICAL SEMINARY

Año XXIII — JULIO 15 DE 1942 — PORTE PAGADO — N.o 558

MENSAJERO VALDENSE

ORGANO OFICIAL DE LA FEDERACION DE IGLESIAS EVANGELICAS VA

Resplandeced como luminares en el mundo (Fil. 2: 15)

Director Responsable: CARLOS NEGRIN
Ombúes de Lavalle.

Administrador: D. DAVIT TRON
Colonia Valdense

Imprenta Editora:
"El Siglo Ilustrado". — San José 938
Montevideo. — Teléfono 8-53-15

CONTENIDO:

Nuestra efemérides — El 18 de Julio. — La cuestión principal. — Facultad Evangélica de Teología. — En el hogar. — El pecado de no obrar. Nuestros Niños. — Página de la Juventud. — Comisión Radial. — Ecos Valdenses. — Nacimientos. — Enlaces. — In Memoriam.

Nuestra Efemérides
EL 18 DE JULIO

En medio de esta convulsión casi universal, nos toca desglosar de nuestro calendario, la fecha gloriosa del 18 de Julio, que es una fiesta de paz. El pueblo Oriental fatigado de una lucha que con intermitencias se desarrollaba desde 1810, envaina su espada mellada en los combates y batallas de Las Piedras, el Cerrito, Rincón, Sarandí, Ituzaingó, y Misiones. Largos períodos de paz ya se insinuaron durante esta larga gesta heroica pero, nó eran más que el anuncio de la reiniciación de la lucha por cuanto, la conquista del ideal de libertad, por la que el pueblo luchaba, sólo pudo ser el punto final de esta larga y penosa contienda.

Finalmente, se anuncia con aclamaciones el 18 de Julio de 1830. Nuestros héroes, que no mencionamos porque la lista es muy extensa, podrán curar sus heridas y cerrar sus cicatrices, porque la paz anuncia días promisores y la bonanza reúne a todos los hijos de la Patria en un común abrazo fraternal.

Gobierno, pueblo y ejército, en solemne ceremonia, jurarán respetar la Constitución republicana democrática que a partir de entonces será la Carta Magna por la que se regirán los destinos de nuestra Patria. Presumimos la emoción del acto; la honda satisfacción de ese pueblo que de pronto vibra, viendo los frutos de su sacrificio generoso.

Un país que fué escenario de la guerra durante tantos lustros, no podía ciertamente ofrecer otro espectáculo que la despoblación y la pobreza; destrozos ingentes aparecían a la vista del más profano. Poblaciones enteras abandonadas, ranchos destruídos, manteniéndose en pie sus rústicas paredes de terrón carcomido, como implorando gracia al tiempo inclemente. Moradas rústicas y frías, ya sin calor hogareño que pasaron a la historia e inspiraron a los poetas que templando sus liras cantarán a la tapera que fué un día rancho alegre del gaucho oriental.

Triste panorama de pobreza y destrucción. Pero estas ruinas materiales, no habían contaminado el espíritu. El instinto más fuerte del hombre es vivir; luego, no hay poder humano que logre imponerle otro destino a un pueblo. Y, cuando ese pueblo es ya una conciencia, no hay poder humano que logre arrebatarle ese contenido espiritual. Y ese pueblo luchará, el pasado y el presente lo atestiguan, con todos los medios a su alcance para lograr sus propósitos y colmar sus anhelos. Así el pueblo oriental, rudamente castigado por la guerra, destrozado su cuerpo, conserva su conciencia intacta y sin contaminación; la Patria naciente surgirá empero, hermosa y viril; cuerpo y también alma al decir de Renán.

Vivir es aprender; quien aprende enseña. El padre así lo hace con sus hijos pequeños ya que las pruebas difíciles por las cuales ha pasado, las experiencias dolorosas o felices realizadas, le permiten tomar esta actitud que por otra parte le corresponde. En la historia o el pasado de un pueblo, se constatan las mismas alternativas. De ahí pues que ella sea maestra de experiencia, y que ofrezca hermosos ejemplos de virtudes y valores o bien que contenga expresiones de advertencias. Luego, enseñanzas extraemos de sus páginas.

De otra manera ¿Para qué avivar su contenido? y para qué los actos patrióticos? o bien para qué engolfarnos en estériles estudios, o repeticiones fatigosas? Recordamos hoy un hecho histórico que para el Uruguay es día fasto; la Jura de la Constitución de 1830, Complemento del 25 de Agosto, principio de una nueva etapa en la vida nacional. Con toda reverencia debemos recordar a los que supieron entonces empujarnos hacia adelante, acompañar a la Patria en sus primeros pasos inseguros y vacilantes. De aquel hecho fundamental, destacamos el patriotismo, el optimismo y la fe.

Hoy, que vivimos momentos de verdadera congoja universal, el desaliento deprimente nos persigue como una sombra funesta. Pero, si auscultamos nuestro pasado histórico y nos aproximamos espiritualmente a aquella época hallaremos allí los ejemplos reconfortantes de optimismo. El miedo y el desaliento no son nuevos compañeros de viaje. La seguridad y el optimismo aploman la vida dando esperanza y juvenil alegría.

Los hombres de 1830, nos transmiten también como herencia, el ejemplo de patriotismo. Ya que; qué es sino patriotismo haberlo dado todo por la Patria; los padres y los hijos, abandonar comodidades y ofrecer el esfuerzo de su brazo; las madres, las vigilias inseguras en hogares ya enlutados por la guerra. ¿Qué es sino patriotismo jurar en esa patria marchita, el respeto a una constitución que costará hacer respetar? Todo sea por la Patria, consigna de los hombres de 1830. Ese ejemplo vivido debería servir de norma por su pureza.

Y hemos aludido a la fe de los patriotas del año 30. ¿Y que es la fe? Es una creencia tan firme, que se vuelve inquebrantable, tan duradera que es eterna, tan alta que toca lo divino. Los hombres la tienen o no la tienen; vagabundos son del mundo o transeuntes advertidos. Unos hacen obra durable, otros comienzan y abandonan; unos prosiguen derribando obstáculos, y alcanzando una meta; otros a la vera del camino, claudicantes esperan. ¿Y qué esperan? Nadie lo sabe; el mundo pasa y la vida tiene su plazo.

Entretanto, volvamos la mirada a los patriotas. De aquella fe participaron, al cimentar nuestras instituciones sobre la base del respeto a la dignidad humana y a la libertad que es derecho inalienable de todos los hombres.

Cuánta belleza, encierran aquellos días. El entusiasmo de las muchedumbres cansadas de la guerra, ven llegando el fin de sus penurias. Hombres ya viejos que al lado del fogón se aprestan a contar a sus nietos los episodios vividos en la gran epopeya libertadora. El hombre de campo que abandona su espada y su fusil, ata su caballo aún sudoroso, para cantar la canción del trabajo cotidiano, junta briznas y constituye su nido para reunirse a su familia dispersa. Las herramientas de trabajo se vuelven a empuñar y otros mansos bueyes, lentos y silenciosos siguen el trabajo inconcluso que desde Las Piedras se hubo de detener. Magnífico espectáculo, en la paz de los campos y en el bullicio de las ciudades, se comienza a construir con el trabajo paciente o con fervor febril; todo se agita para curar las heridas de la patria.

Gobernantes y gobernados, hombres y mujeres, con el mismo optimismo, con la misma fe, y movidos por el mismo sentimiento de patriotismo, comienzan a tejer las prime-

ras tramas de la nación que se crea.

Y esa fecha que rememoramos, nos habla también de solidaridad, no sólo nacional sino continental, pues, en todos los países hermanos que ya gozaban de libertad e independencia, se festejó entonces nuestra fecha como cosa propia.

Aquello ya pasó. Pero, lo que pasa queda. Y por lo que nos ha quedado, seamos dignos legatarios del bien más preciado, que como ciudadanos hemos recibido, y dignos descendientes espirituales de aquellos patriotas de 1830 y demos como ellos ejemplo de optimismo, patriotismo y fe.

D. Davit Tron.

———ooo———

La Cuestión Principal

(*Léase*: *Mateo* 16|13-23)

"Y vosotros? quién decís que soy"
(Mateo 16|15)

La escena que nos presenta el pasaje arriba indicado, es de lo más sugestiva y aleccionadora para nosotros. Jesús tiene una conversación íntima con sus discípulos. Habiéndose retirado a un lugar un tanto desierto, donde no era molestado por sus insidiosos enemigos, ni tenía siquiera que distraerse para atender a los múltiples enfermos que a cada paso le eran presentados, el Maestro desea saber por intermedio de sus discípulos qué idea se había formado la gente acerca de él mismo y de su misión. Ya había estado viviendo y trabajando en medio de su pueblo, predicando, sanando, reprendiendo, bendiciendo. ¿Qué pensaban acerca de él aquellos a quienes había venido a salvar?

Sus discípulos le informan: unos pensaban que se trataba de Elías, el profeta típico antiguo que, resucitado, venía a la tierra a preparar el camino al Mesías; otros pensaban que Juan el Bautista, encarcelado y muerto por Herodes hacía algunos meses, había resucitado y que por eso "milagros obraban en él"; otros, en fin, no le habían definido: pensaban que era un gran profeta porque hablaba muy bien y hacía milagros, también Elías y Eliseo , Samuel y Moisés los habían hecho. Y era interesante para Jesús conocer la reacción de sus oyentes. Pero otra cosa le interesaba más: era el parecer, la opinión o la convicción personal de aquel grupo íntimo que el había elegido para "que estuviesen con él, y para enviarlos a predicar". Por eso dirige ahora a ellos, con la pregunta que encabeza estas líneas: "*Y vosotros ¿quién decís que soy?* Que la gente que hoy le veía hacer un milagro, mañana le oiría un encendido reproche a los "escribas y fariseos hipócritas" no le comprendiese ni le conociese, que tuviese una idea completamente equivocada acerca de sus persona y de su misión, no era una cosa tan extraña; pero era importante que aquellos que más cerca estaban de él, aquellos que él había elegido para que luego saliesen a difundir sus buenas nuevas de salvación, le conociesen y tuviesen una idea exacta acerca de quién era, qué había venido a hacer sobre la tierra. De lo contrario ¿qué mensaje irían a difundir por la tierra?

Y he aquí que Pedro, el primero en hablar siempre, el que poco después debía recibir una fuerte reprimenda del Maestro, — contesta por todos: "*Tu eres el Cristo, el Hijo del Dios viviente*". Las palabras con que Jesús recibe esta confesión de fe, revelan su alegría y su satisfacción al comprobar que al menos un grupito le había ya comprendido; este sería el núcleo de discípulos convencidos y resueltos que habían de salir por el mundo a anunciar la salvación y la vida que El había venido a traer a los hombres; estos sencillos e ignorantes pescadores habían de pescar muchas almas para la vida eterna que El quería que todos gozasen.

———

También hoy Jesús se dirige a sus discípulos, *a nosotros*, preguntándonos, no solo y principalmente qué piensan las gentes de El, sino especialmente qué es lo que nosotros mismos, tú y yo, caro lector, pensamos de él. Muchas cosas — buenas y malas, acertadas e infundadas — se han dicho y escrito acerca de Jesús de Nazaret. Opiniones que tienen cierto interés para los teólogos, pero muy escaso para los seguidores de Cristo en general. Bueno es que nos informemos y tengamos una fe bien fundada y clara. Pero después de todo, las opiniones de los demás no nos servirán de nada a nosotros mismos en este capital asunto de enfrentarnos con el interrogante del Cristo acerca de la actitud que asumiremos frente a él. Es necesario que tomemos nosotros una decisión y una posición clara, a fin de que El sea *algo* para nosotros. Por ejemplo, si consideráse mos a Jesús como un gran profeta, o un excelente maestro en moral y en religión ya es algo: mucho de bueno aprenderemos de él que nos ayudará a vivir mejor la vida según Dios quiere que la vivamos. Pero Jesús es mucho más que esto. Su solo nombre ya indica que aspira a ser para cada humano mucho más que un maestro sublime. Jesús quiere decir *Salvador*, "porque él salvará a su pueblo de sus pecados". Ahora bien, él no salvará a nadie contra su voluntad. El que se está ahogando — a menos que esté casi muerto ya — se aferra con ansia desesperada a cuánto medio de salvación se le aproxime. El pecador, es necesario que quiera salvarse, para que el Salvador pueda hacer algo y mucho para él. Por ello es necesario que estemos dispuestos a que El sea realmente nuestro Salvador; que él entre en nuestra vida infundiéndole su vida al punto que lleguemos a la experiencia de San Pablo: "No soy yo el que vivo, sino que es Cristo que vive en mí". Sólo así su vida, ofrendada en sublime desprendimiento, significará para nosotros la liberación del pecado y todas sus consecuencias, significará la vida abundante. "Aquel que hace pecado, es siervo del pecado". "Sólo si el Hijo os libertare, seréis verdaderamente libres".

Invitemos al Cristo para que entre en nuestra vida, y sea realmente nuestro Salvador. El "está a la puerta y llama", sólo esperando que le abramos nuestro corazón para entrar en él y hacer en él morada.

C. N.

Facultad Evangélica de Teología

Colocación de la Piedra Fundamental

En la tarde del domingo 21 de junio próximo pasado tuvo lugar la sencilla ceremonia de colocación de la Piedra Fundamental del nuevo edificio de la Facultad Evangélica de Teología, en Buenos Aires, edificio enteramente donado por los Evangélicos de los Estados Unidos a la obra evangélica del Río de la Plata. Sobre un terreno avaluado en $ m|a 100.000, y ocupando aproximadamente unos 2.000 metros cuadrados de edificación, la nueva sede de la Facultad costará unos $ m|a 400.000. Constará de una capilla con órgano eléctrico, Biblioteca, salas de clase, "living", comedor, dormitorios para 30 alumnos, apartamentos para tres profesores casados y para dos solteros, además de otras dependencias.

Presidió el acto el Dr. Juan E. Gattinoni, Obispo de la Iglesia Metodista, tomando además parte el pastor J. D. Montgomery, representando la Iglesia de los Discípulos de Cristo, y el pastor Emmanuel Galland, representando la Iglesia Valdense.

Sobre la piedra se hallan grabadas las tres fechas siguientes: 1884-1922-1942. La primera señala el comienzo de la labor didáctica del pastor Daniel Armand Ugon quien, con el Dr. Thomas B. Wood comenzó a impartir instrucción secundaria a algunos jóvenes, con miras a la preparación de futuros Obreros para la Iglesia, esfuerzo que condujo a la fundación del Liceo de C. Valdense. La segunda fecha, 1922, señala el comienzo de la cooperación entre la Iglesia Metodista y la de los Discípulos de Cristo, en la enseñanza teológica, a las que se unió más adelante también nuestra Iglesia.

Hicieron uso de la palabra el Dr. B. Foster Stockwell, alma mater de la Facultad, quien dirigó un vibrante mensaje sobre las palabras de San Pablo: "Embajadores en nombre de Cristo"; luego el Dr. S. U. Barbieri, quien destacó particularmente la responsabilidad de los evangélicos del Río de la Plata al recibir de sus hermanos del norte tan valiosa donación. Recomendó especialmente no descuidar la formación del "Fondo Permanente Estudiantil", con el cual se propone la Facultad reunir $ 60.000 m|a para proporcionar cinco becas para estudiantes en teología de estos países, y de los cuales recién se han reunido 9.000. Con una oración por el pastor Santiago Canelini, Rector del Seminario Bautista de Buenos Aires, se clausuró el acto que dejó imborrable impresión entre los que tuvieron el privilegio de asistir.

(*De "Le Messager"*).

CONGRESO DE EDUCACION CRISTIANA

Tal como fuera anunciado, tuvo lugar durante los días 4-7 de junio ppdo. el Congreso de Educación Cristiana organizado por la Confederación de Iglesias Evangélicas del Río de la Plata, en Buenos Aires. Asistie

ron unos 150 delegados de distintas Iglesias, los que se reunieron en el Templo Evangélico de la calle Rivadavia 4044. Este Congreso, como fuera anunciado, se organizó aprovechando la visita del Dr. Forrest Knapp, uno de los secretarios de la Asociación Mundial de Escuelas Dominicales.

(*De "Le Messager"*).

———ooo———

EN EL HOGAR

Una mujer debe ante todo poseer el arte de dirigir un hogar y emplear los recursos para que en él reine el orden, la abundancia, la alegría, el amor y la paz.

Es necesario que no conozca sólo en teoría los principios según los cuales ella debe administrar los asuntos domésticos, sino que haga ella misma la aplicación práctica.

La alegría y la paz en el hogar dependen en gran parte de una buena organización doméstica. Cuando se vive en una casa bien dispuesta y agradable (esto no significa que deba ser grande ni lujosa); cuando las comidas son regulares; los alimentos bien preparados; cuando no se contraen deudas que no se podrán pagar, es fácil ser feliz cuando ningún acontecimiento exterior turba la paz.

Se puede ser amable y trabajar con alegría cuando una sabia previsión hace reinar la calma en el interior. Los esfuerzos del padre para asegurar el bienestar de su familia son inútiles si su esposa no lo secunda y si por ignorancia o falta de preocupación el desorden invade la casa.

Un viejo adagio dice que son las mujeres que hacen y deshacen la casa y esa verdad se confirma diariamente. Así, pues, esa ciencia tan preciosa, la economía doméstica, que es una base de la dicha del hogar puede y debe ser enseñada a las jóvenes.

Afortunadamente muchos ya lo han comprendido así y es por eso que en nuestro departamento existen muchas escuelas del hogar, donde por ahora se dictan clases de cocina. Es de esperar que en el porvenir el programa de esas escuelas se complete con otros cursos como planchado, corte y confección, labores, etc.

Pero, aprovechemos lo que en el presente esas escuelas nos ofrecen. Es necesario convencerse que no hay ocupación más sana y más útil que el cuidado doméstico. Constituye una parte importantísima en el rol que una mujer, en cualquier condición que se encuentre, debe desempeñar y por consiguiente la ciencia doméstica debe ocupar un lugar honorable en la instrucción de una joven. Digo la ciencia doméstica. Eso es precisamente la preparación y conveniente distribución de los alimentos, los principios que reglamentan la vida material de una familia rica como de una familia que vive modestamente del trabajo de sus miembros.

No es raro ver una familia con pocos recursos vivir holgadamente, mientras que otra más rica se ve obligada a recurrir a préstamos. Es que la primera aplica las reglas de economía y el presupuesto de gastos, que ha sido cuidadosamente estudiado, se adapta a las entradas; y nunca se originarán disturbios familiares pues el ama de casa y madre, también sabrá hacer comprender a sus hijos y hacerles aceptar con alegría su condición.

———

Si en el orden material les está confiada a las mujeres la misión que mencioné más arriba, en el orden moral y espiritual también tienen ellas una gran misión que cumplir. Pero para cumplir tales deberes, una mujer debe perfeccionar constantemente su vida privada, animarla embellecerla, santificarla. En el hogar se forman las opiniones y costumbres de los niños, futuros soberanos de la tierra; allí se adquieren las costumbres y opiniones que sostienen las instituciones o preparan su derrumbe; toda organización pública tendrá las virtudes de sus componentes y éstos, las que han adquirido en el hogar. ¿Comprendes, acaso, madre, toda tu responsabilidad? Eres tú la que debe comunicar y reanimar continuamente los sentimientos, vida del alma, eterno móvil de las acciones: eres tú la que debes forjar caracteres, dar a la niñez el caudal de saber que le dará independencia y le harás conocer los principios que deben regir su conducta. Esa enseñanza no puede ser colectiva; son sentimientos más que hechos y una madre los comunica a su hijo cuando los latidos de sus corazones se confunden.

Y especialmente eres tú la que debe enseñar a tu hijo dónde está el poder que le hará victorioso, cuál es el camino que conduce a la verdadera felicidad. Junto a tu regazo debe aprender a conocer a Cristo que debe ser el modelo de su vida y lejos del cual la dicha es efímera.

Un escritor ha dicho que el rol de la mujer es el de "apprivoiser" amansar o domesticar los pájaros para que olviden sus alas y los hombres para que deseen alas y miren al cielo.

L. R.

———ooo———

EL PECADO DE NO ORAR

En la historia del pueblo de Israel hay un pasaje conmovedor que suscintamente reseñamos. Se relata en el primer libro de Samuel, C. 12, verso 23 que este gran profeta, sacerdote y juez, con motivo de entregar la dirección del pueblo al nuevo rey Saúl, recientemente elegido como primer rey, en una interesante exposición de sus propias actividades se despide del pueblo y les dice en el versículo arriba indicado: *"Lejos esté de mí que pequé yo contra Jehová cesando de rogar por vosotros"*. Para apreciar toda la magnanimidad que encierran estas palabras, debemos recordar que Samuel, como dirigente del pueblo en nombre de Dios, se había opuesto tenazmente a que el pueblo fuese regido por un Rey; consideraba que eso era lo mismo que rechazar a Dios que quería gobernarlos directamente por medio de sus profetas. Pero, ante la insistencia del pueblo, Dios mismo le indica que ceda a sus exigencias; y es así que, no sin antes puntualizar claramente las deplorables consecuencias que el cambio de gobierno les acarrearía, los guía en la elección de su primer rey, y se apresta ahora a abandonar sus actividades oficiales. Pero no por ello guarda rencor ni amargura. Y al despedirse promete solemnemente que orará por ellos.

Pero lo que más nos llama la atención en las palabras de Samuel, es que el considera el dejar de orar, como *un pecado contra* Dios. Y esto es lo que nos interesa. Porque no es muy común entre los cristianos el sentimiento de que la oración es algo que Dios espera de nosotros. Muchos oran solamente cuando se dan cuenta que necesitan algo que sólo Dios puede darles; durante el resto de sus vidas consideran que solamente a ellos les interesa si oran o no.

No orar habitualmente es un pecado contra Dios, ante todo porque él quiere por ese medio enriquecer nuestras vidas. Hijos de El, quiere que gocemos plenamente de la vida, y que nuestras vidas sean victoriosas, de constantes triunfos sobre nosotros mismos, sobre el pecado, sobre el mundo. Dios quiere que en contacto con él por medio de la oración, nuestras vidas se eleven por encima de las pequeñeces y de las tentaciones de esta vida a una atmósfera de santidad. A las aves dió las alas para volar: el ave que no las usa a tan fin, tendrá que resignarse a perder su uso, y con el tiempo no poder remontarse por los aires.

Dios quiere especialmente nuestras oraciones intercesorias. El pueblo de Israel, aún teniendo rey — o quizá por tenerlo — necesitaba urgentemente que sus directores espirituales orasen por ellos. No hacerlo era pecar contra Dios también porque esa negligencia permitiría que se debilitase, se desviase, y no llenase la tarea misionera que le fuera confiada. También sucede que, si no oramos por nuestros semejantes, los lazos que nos unen a ellos como hermanos se van debilitando: dejamos de interesarnos por ellos, y dejamos de amarlos luego. En cambio cuando oramos por alguna persona, nación, Iglesia u otra institución u obra, no solamente significa ello que nos interesamos por tales cosas, sino que el mismo hecho de llevarlas en oración a la presencia del trono de Gracia, nos hace interesarnos siempre más en ellas y en su verdadero progreso.

Oremos pues, hermanos; repetidas veces en la Palabra de Dios se nos ordena: *"Orad sin cesar"*, *"Velad y orad"*, nos dice nuestro Señor. Dios lo manda. No hacerlo es desobedecerle, es pecar contra él, contra nuestros semejantes y contra nosotros mismos.

C. N.

———ooo———

NUESTROS NIÑOS

Mis queridos niños:

Tengo la esperanza de que sean muchos más los que leen estos cuentos que los que forman la Columna; puesto que éstos, son relativamente pocos. Ahora yo desearía saber cuántas y cuáles son las Escuelas Dominicales que tienen alguna abeja que las representa y también cuáles son las no re-

presentadas. ¿No queréis ayudarme a formar esta especie de registro? Desde ya, os lo agradezco.

LAS IDEAS DE UN NEGRITO

(Cuento para pequeños)

Epaminondas era un negrito del sur de los Estados Unidos, lugar en que los negritos abundan. Iba a visitar a su tía casi todos los días, y ella siempre lo obsequiaba con algo para llevar a su madre.

Un día le dió un gran pedazo de torta, bien amarilla y apetitosa. Epaminondas la llevaba apretadísima en la mano, y cuando llegó muy orondo a su casa, ya no tenía más que un puñado de migas.

—¿Qué traes, hijo?

—Torta, mamá.

—¡Torta! Epaminondas, ni tienes la inteligencia que tenías al nacer! Así no se lleva una torta. Se envuelve en hojas, se pone en el sombrero, el sombrero se coloca en la cabeza y así llega perfectamente. ¿Comprendiste?

—Sí, mamá, dice el negrito.

Al día siguiente le regaló la tía medio kilo de manteca, que Epaminondas envolvió en hojas, puso en su sombrero, y se colocó el sombrero en la cabeza.

Hacía calor. La manteca empezó a derretirse, a derretirse más y más chorreando por la frente de Espaminondas, su cara, sus orejas y su pescuezo.

Cuando llegó a su casa su madre, lo miró y exclamó: ¡Qué horror! ¿Qué tienes en el sombrero?

—Manteca que tía te manda.

—¡Manteca! ¡Epaminondas, ni tienes la inteligencia que tenías al nacer! ¿No sabes cómo se lleva la manteca? Se envuelve en hojas, se pone en el agua para que se refresque un buen rato, después se toma con cuidado y se trae en la mano. ¿Comprendistes?

—Sí mamá, contesta el negrito.

Algunos días después la tía le regaló un hermoso libro con láminas. Epaminondas lo envolvió con hojas, lo sumergió en agua fresca, lo dejó allí un buen rato y después lo trajo a casa muy contento.

Cuando llegó, los colores de las figuras se habían mezclado, las hojas se habían pegado. Eso ya no parecía un libro.

—¡Qué barbaridad, Epaminondas! ¿Qué es lo que traes?

—Un libro con figuras, mamá.

—¡Un libro con figuras! ¡Ni tienes la inteligencia que tenías al nacer! Cuando te dan un libro debes envolverlo en un papel, atarlo bien apretado con un piolín para que el papel no se salga, después se pone el paquete bajo el brazo y se vuelve a casa. ¿Comprendistes?

—Sí, mamá, aseguró el negrito.

Al día siguiente le regaló su tía seis hermosos huevos frescos. Epaminondas los envolvió en un papel, después tomó un piolín y lo ató con tanta fuerza que los huevos crujieron. Después volvió a casa apretando el paquete bajo el brazo. En el camino los huevos rotos mojaron el papel y le chorrearon por la ropa. Cuando llegó, traía un paquete amarillo y pegajozo.

—¡Qué horror, Epaminondas! ¿qué traes en ese paquete?

—Huevos que me dió tía.

—¡Huevos! Ni tienes la inteligencia que tenías al nacer! Ya no te diré como se traen las cosas, porque no irás más a visitar a tu tía.

Epaminondas todavía está pensando por qué lo castigan por obedecer lo mejor que puede...

PARA LOS DEMAS

En un parque público había un sendero, y al margen de ese sendero una arbusto espinoso. Un muchacho malo que pasaba, se entretuvo en romper una rama llena de espinas y la colocó en el sendero hallando placer en una acción que debía perjudicar a otros. Fueron varias las personas que pasaron y, sin ver la rama, se enredaban en ella y se pinchaban. Otras, la vieron a tiempo, dieron un pequeño rodeo y siguieron sin inconveniente.

Otra vino después, la cual se clavó una espina tan profundamente que se hizo sangre. Pero después de eso, a riesgo de volverse a herir, sacó la rama y la arrojó muy lejos.

¿Cuál de las personas obró mejor?

Tu corazón te lo dice. Vé y haz lo mismo.

POR UN PERRO

Un día la familia de Abraham Lincoln que fué más tarde presidente de los Estados Unidos, en un invierno muy riguroso se vió obligada a cruzar en balsa un río en el cual flotaban témpanos de hielo. Habían dejado olvidado en la orilla a un perrito, que, viendo que sus amos se alejaban, corría enloquecido ladrando, y gimiendo. "Yo no pude soportar la idea de abandonar, al pobre perro, cuenta Lincoln; me saqué los zapatos, crucé el río saltando de témpano en témpano, y, triunfante, volví trayendo en brazos al tembloroso animalito. Sus frenéticas pruebas de alegría y cariño me hicieron olvidar el peligro a que me había expuesto.

LA COLMENA

Mis queridas abejitas:

Creo poder decir que la actividad de nuestra colmena va en aumento; en efecto, a pesar del retraso que sufrió "Mensajero Valdense" son ya bastante numerosas las respuestas recibidas. Además, hay un aumento de tres abejas en este mes, cuyos nombres son Inés, Franco y Delia. ¡Bienvenidos!

Mayores de diez años

Respuestas de Junio

1. — "Sea la luz". Dios, el primer día de la creación (Génesis 1-3).

2. — "Cuenta las estrellas si las puedes contar". Dios a Abraham (Génesis 15-5).

3. — "Habla, Señor, que tu siervo oye". Samuel a Dios (I Samuel 3-10).

4. — "Ciertamente Jehová está en este

LIBRERIA
"Pastor MIGUEL MOREL"
— NUEVO HORARIO —
Se comunica al público en general, que a partir del 1.º de Mayo regirá el siguiente horario: Lunes y Jueves, de 14 a 16 horas.

C. CORVINO
Comisiones entre Colonia Valdense y Montevideo. — Viaja los martes, miércoles viernes y sábados, regresando en el día. — Recibe órdenes en el comercio del señor Eliseo Martínez, Ibicuy 1301, Montevideo. Teléfono 84159.
Nota: Los pedidos son atendidos personalmente en el día y con absoluta reserva

CASA ZIMMER Y ROBERT
ELECTRICIDAD Y RADIO
Técnicos especializados en todo lo perteneciente a instalaciones, reparaciones en general de electricidad y Radio.
Venta de artefactos eléctricos y del Insuperable Receptor de Radio "Valdense"
COLONIA VALDENSE

EDUARDO F. VAZQUEZ LEDESMA
NEGOCIOS RURALES
Teléfono 33 Tararlras
JOAQUIN SUAREZ COLONIA

POR COPIAS A MAQUINA
TRATAR CON
OSCAR R. DAVYT
COLONIA VALDENSE

EMILIO ARMAND-UGON
CONSIGNACIONES Y COMISIONES
Teléfono Automático 8-68-20
CALLE RONDEAU, 1878
MONTEVIDEO

lugar y yo no lo sabía". Jacob después de su sueño en Bethel (Génesis 28-16).

5. — "¿Vive aún vuestro padre?" Pregunta de José a sus hermanos (Génesis 43-27).

AUGUSTO B. REVEL

Agente de timbres
y Papel Sellado

COLONIA VALDENSE

AMIGO EVANGELICO:

Cuando Ud. y su flia. estén de paso por Montevideo, recuerden que en "EL HOGAR" del Ejército de Salvación encontrarán buen alojamiento a precios módicos.

Ambiente familiar.

No dejen de hacernos una visita.

Director: ayudante
Hilmar Gruer

Calle Ituzaingó 1522 (entre Cerrito y Piedras) Teléf. 8 25 46

Taller de Granito y Marmolería de Francisco SCANO

"ROMA"

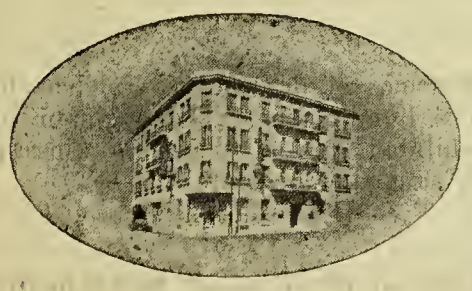
Panteones, monumentos, lápidas, puertas de nicho y toda clase de trabajos para cementerio, en mármol y granito, negro, azul y rosado.
Trabajos para la construcción en general: zócalos, escalones, revestimientos, etc.

AVENIDA DEL PUERTO
Frente a la pansdería de Amann
Teléf 153 — COLONIA SUIZA

HOTEL AMERICA

de JOSE PAIUZZA

"Rendez-vous" de Valdenses



EX ZANETTO

Bdo. de IRIGOYEN 1608. — BUENOS AIRES

U. T. 23 - 6671 y 1785

Hsbiendo resuelto el cierre definitivo del hotel viejo calle Lima 1502, rogamos a nuestra distinguida clientela valdense y a todos los amigos en general, del Uruguay y Argentina, que pasen a la casa nueva, calle BERNARDO DE IRIGOYEN 1608, donde encontrarán, dentro de él, los mismos precios, la misma atención y mayor comodidad anunciándoles la instalación de 12 cuartos de baños modernos y la apertura del Bar, anexo al Hotel

Hnos PAIUZZA.

6. — "Deja ir a mi pueblo para que me sirvan". Moisés y Aarón a Faraón (Exodo 8).

7. — "Jehová me ha librado de las garras del león y del oso". David a Saúl antes de pelear con Goliat (I Samuel 17-37).

8. — "Señor, sálvanos que perecemos". Los discípulos que navegaban en el lago, a Jesús (Mateo 8-25).

9. — "El que tenga dos túnicas dé al que no tiene". Juan el Bautista cuando predicaba (Lucas 3-11).

10. — "Al que te hiere en la mejilla diestra, vuévele también la otra". Jesús en el sermón del monte (Mateo 5-39).

Contestaron: Iris Malan, Violeta Malan, Angelita Dalmas, Juan Aurelio Dalmas, Milca Poët, Aldo Poet, Mirian Baridon, Alba Rostagnol, Jesús H. Bell, Clandio Juele Pons, Inés Long, Franco Long, Nelly Pons,

Preguntas para Julio

¿Cómo se llamaba el Mar de Galilea en el tiempo de Moisés? (Números 34-11).

—Citar los tres nombres que se le daban en el tiempo de Jesús (Mateo 4-18. Lucas 5-1 Juan 6-1).

—Citar 4 milagros realizados allí y encontrar el pasaje correspondiente.

¿A qué ciudad de sus márgenes se le llama la ciudad de Jesús? (Mateo 9-1).

¿Qué habitantes de la orilla rogaron a Jesús que se fuese de allí? (Mateo 8-28 a 34).

¿Con quién comió Jesús en la orilla del lago después de su resurrección? (buscar la cita).

Menores de 10 años

Respuestas de Junio

—El gran señor es José; los 11 son sus hermanos (aquí debían citar sus nombres).

—Jesús y los peseadores: Simón Pedro, Andrés, Zebedeo, Jacobo y Juan.

Contestaron Iris Malan, César Dalmas, Herman Dalmás, Juan C. Juele Pons, Violeta Malan, Delia Rivoir.

Preguntas para Julio

Formar el nombre de una mujer que vió a Jesús resucitado, con la primera letra de los siguientes nombres:

—Niño que estuvo en peligro de muerte — Hermano del anterior — Hombre muy grande y fuerte que fué vencido — Vencedor del anterior — Fué muerto por su hermano — Sobrino de Abraham — Pequeña judía que llegó a ser reina — Señora anciana a la cual cuidaba Ruth — Madre del pequeño Samuel.

PAGINA DE LA JUVENTUD

"¿Soy yo guarda de mi hermano"? Caín.

Caín mató cobardemente a Abel por envidia y celos y ante la pregunta que Dios le formulase inquiriendo por el hermano desaparecido, Caín respondió despreocupado e hipócritamente: ¿Soy yo guarda de mi hermano?

Fácil es en estos días cuando las sombras, el dolor y la sangre rodean nuestras tierras americanas y que aún no han sacudido nuestras vidas, envolvernos en un manto de inconsciencia respecto al mundo con sus miserias y desdichas; de encerrarnos en nosotros mismos y nuestra vida cotidiana y pensar, tratando de engañarnos, que hay paz y que no tenemos porque afligirnos del mundo con sus desastres. Que si los demás, sufren, sangran y mueren, debemos tratar de olvidarnos en lo posible de ese cuadro dantesco y vivir nuestra vida en el lugar que nos han puesto, donde después de todo existen también problemas serios. Pero ¿nos hemos de olvidar de nuestros hermanos que sufren? ¿ha de estar silenciosa nuestra conciencia? ¿ha de callar la voz de Dios que pregunta por nuestros hermanos que mueren? ¿tenemos nosotros las manos limpias? ¿no tenemos acaso nuestra parte también en el reinado de las tinieblas?

No hablar, no pensar, tratar de vivir en paz y dormir bien por las noches, mientras el huracán de odio y miseria azota a nuestros hermanos de otras tierras; como que así se solucionasen los problemas angustiosos que se acercan a nuestros hogares!

Como jóvenes cristianos meditemos en estos pensamientos que os propongo:

1. No debemos desconocer lo que sucede en el mundo. No podemos desconocer la guerra y todo lo que le acompaña en estos momentos, sería hipocrecía o cobardía o despreocupación, como la de Caín por Abel que cae día tras día. Formamos parte de la humanidad y como parte integrante de una familia deben interesarnos todos sus problemas, sus alegrías como penas. Además el mal se extiende rápidamente y sería posición suicida encerrarnos para no ver lo que se acerca. En el futuro se nos pedirá cuentas de lo que ha acontecido en nuestros días. Dios nos

IMPRENTA "COLONIA SUIZA"

DE

J. EDMUNDO GILLES & Cía.

POR CUALQUIER TRABAJO COMERCIAL, FOLLETOS, ESTATUTOS, CIRCULARES, PARTICIPACIONES DE ENLACE TARJETAS, ETC.
CONSÚLTENOS

Colonia Suiza — Teléfono 37

PROFESIONALES

EN JOAQUIN SUAREZ:

Dr. FELIPE BARRABINO

MEDICO CIRUJANO PARTERO

Estación Tarariras (Colonia R. O.)

Escribanía Pública en Ombúes de Lavalle

DEL ESCRIBANO

ESTEBAN ROSTAGNOL BEIN

Se atiende todos los sábados

GERMAN GREISING. — Cirujano dentista. — Atiende todos los días hábiles. — Joaquín Suárez, Est. Tarariras.

Dr. JOSE MARIA GARAT. — Medicina general. — Joaquín Suárez (Departamento Colonia). Estación Tarariras.

EN OMBUES DE LAVALLE:

Dr. G. AGUIRRE VERA. — Médico Cirujano. Ombúes de Lavalle.

Dr. HORACIO CARNELLI. — Médico Cirujano Partero. Enfermedades nerviosas y mentales. — Ombúes de Lavalle.

Dr. ADOLFO ROLAND. — Dentista. — Cirugía Odonto-Maxilar. — Tratamiento de la piorrea. — Ombúes de Lavalle.

EN COLONIA VALDENSE:

Dr. JUAN CARLOS ROSSEL. — Medicina General y niños. — Colonia Valdense.

Dr. EDUARDO ETTLIN. — Dentista. — Colonia Valdense.

LUIS ALBERTO BONJOUR.— Dentista.— Consultas todos los días hábiles. — Colonia Valdense.

EN MONTEVIDEO:

ERNESTO ROLAND. — Escribano. — Paysandú 1840 bis. — 25 de Mayo 523, 6.° piso. Montevideo. — Atiende los sábados de tarde en Colonia Valdense.

Dra. MARIA ARMAND UGON. — Médico Cirujano. —Enfermedades de señoras y niños Río Branco, 1540. Montevideo.

Dr. VICTOR ARMAND UGON. — Cirugía exclusivamente. — Colonia 882. Montevideo.

Dr. EMILIO E. ANDREON. — Enfermedades del aparato digestivo. — Cirugía general. Maldonado 1325. Montevideo. — Tel. 87582.

Dr. ADRIAN CORONEL VERA. — Médico-Cirujano. — 8 de Octubre 3979, U. T. E.: 401291 Montevideo.

EN ROSARIO ORIENTAL:

FRANCISCO BARREDO LLUGAIN. — Escribano. — Rosario O.

Dr. CARLOS A. GARAT. — Dentista del hospital Rosario. — Cirugía Dento-Maxilar. — Ituzaingó 380. — Rosario O.

Dr. ORESTES BOUNOUS. — Médico Cirujano. Rayos X - Diatermia - Electricidad Médica.— Rosario (Colonia, R. O.).

FRANCISCA RUSSI DE LUIBICICH. — Partera. — Recibe pensionistas y consultas a todas horas. Se va a domicilio. — Nueva Helvecia.

ATIENDE

servicios fúnebres — por intermedio "Empresa L. Artola de N. Helvecia" — y se encarga de los trámites necesarios para los derechos de sepultura, JUAN PONS.
Teléf. N° 14 Colonia Cosmopolita

Dr. MAXIMO A. KARLEN. — Médico cirujano Jefe de Clínica Quirúrgica del Hospital Maciel. — En N. Helvecia: Martes y Viernes de 16 a 18 h. En Montevideo: Lunes, miércoles y jueves de 16 a 18 h.—Av. 18 de Julio 1445. U. T. E. 84532.

preguntará qué ha sido de tu hermano francés, holandés o checo. Es imperdonable la indiferencia y la ignorancia como jóvenes cristianos que tenemos en nuestras manos trabajar para que Cristo reine en todos los corazones.

2. Tenemos que cargar con nuestra responsabilidad. Creedme que todos llevamos parte de culpa en esta terrible guerra que termina con las más preciosas vidas y principios humanos. Todos somos responsables de la muerte de Abel; algo de Caín llevamos todos. Dios nos hace sentir que aunque no llevamos el fusil ni lanzamos bombas, empuñamos armas mortales demasiado a menudo y que nos hemos edificado con fe y entusiasmo un mundo de paz y fraternidad. Pesa sobre nosotros la responsabilidad de reparar el terrible desastre en lo posible con la ayuda e inspiración de Dios. Con sinceridad reconozcamos nuestra complicidad en la tragedia actual y humillados, pero no aplastados, sino fuertes en Cristo sacudamos nuestra indiferencia y pasividad.

3. Debemos tomar partido. No podemos ser neutrales como seguidores de Jesús. Tenemos que decidirnos pues, trabajo y oración nos espera a todos. Demasiado grande es la multitud para la cual, cualquier idea, partido o decisión, significan lo mismo. Demasiados pueblos e Iglesias han sido destruídas por conservarse neutrales cuando no era posible permanecer neutrales a menos de renegar de principios fundamentales.

No podemos en nuestros días permanecer neutrales frente a organizaciones humanas que se mofan de la vida cristiana, que destruyen en mil formas la personalidad humana, que hacen omiso de la libertad de conciencia, que es condición primordial para que el hombre pueda ser hombre, que destruyen sistemáticamente pueblos tras pueblos por prejuicios raciales o mitos de culturas, o que sostienen que la guerra es ejercicio saludable de los pueblos! Pero el partido cuál es? Tenemos que tomar el partido de Cristo y en Cristo. Lanzarnos de lleno a formar parte de ese gran partido con su Gran inspiración y dirigente, tal es la necesidad presente de jóvenes. Y allí encontraremos la visión de qué movimientos, o principios debemos apoyar entre los hombres; allí encontraremos la fuerza necesaria en su Dirigente para obrar y transformar este mundo que se debate en la miseria moral y material, en una humanidad de paz y prosperidad; allí encontraremos asociados que bajo una misma fe colocarán sus hombros junto a los nuestros para llevar adelante el Reino de Dios. A orar y trabajar, ya hemos tomado partido junto a Cristo y a diferenciar lo que va con Cristo o contra el Hijo de Dios; es el momento de tomar nuestra responsabilidad en la cruzada de un mundo nuevo con Cristo.

Dijo Sundar Singh:

"En medio de todas estas dificultades hay un solo consuelo: todas se soportan a causa de la Cruz. Por mi Cristo dejó el cielo y soportó el sufrimiento de la Cruz. No es gran cosa que yo, por El y con objeto de obtener la salvación de las almas, haya dejado la India y venido al Tibet. Pero el no haber venido hubiera sido algo muy triste porque el venir era realmente mi deber".

ANEDOCTA

Fué en Verdún durante un aniversario del Armisticio. Millares de hombres, mujeres y niños, llegaban enlutados de todas partes para visitar las tumbas de sus seres queridos desaparecidos. El mariscal Petain iba a la cabeza de una comitiva cuyos miembros lucían brillantes uniformes y condecoraciones militares. Se detuvo el Mariscal cerca de una mujer que lloraba sobre una cruz y al leer la inscripción le preguntó: "¿Era su marido?"; "Era mi único hijo, Señor", contestó la mujer. "¡Qué lástima, lo siento mucho!", repuso el Mariscal, y continuó: "Pero nunca olvide que su hijo fué un héroe: murió peleando por Francia... Hombres como su hijo devolvieron a Francia su sonrisa y Alsacia y Lorena". Y la mujer llorosa repuso: "Quédese con Alsacia y Lorena, pero devuélvame a mi hijo".

"Todo hombre es el guardián de su hermano. Y lo queramos o no lo queramos a nosotros se nos pedirá cuenta un día de la suerte de nuestros hermanos injustamente asesinados en Europa y Asia.

"La guerra es un mal terrible, pero cuando se llama "guerra santa" y lleva la aprobación religiosa es aún peor".

"Tenemos el derecho y el deber de golpearnos humildemente el pecho por la responsabilidad que a todos nos corresponde en la tragedia presente".

"Dios no puede odiar. Nada justifica el odio, ni aún la Crucifixión sobre el calvario. Escuchad: "¡Padre perdónales, no saben lo que hacen!"

Wilfrido Artus, J. Arauz.

Comisión Radial Valdense

Dejando para fecha muy próxima la publicación del programa de los cultos que se-

ELIJA PARA SUS
TRANSACCIONES COMERCIALES LAS CASAS QUE
GUILLERMO GREISING S. C.
TIENE ESTABLECIDAS EN
TARARIRAS DEPTO. COLONIA COLONIA SUIZA

rán irradiados en el transcurso de los meses de agosto, septiembre y octubre — aunque podemos confirmar que dichos cultos seguirán transmitiéndose los 1.º, 3.º y 5.º Viernes del mes a las 19 horas — nos limitamos a anunciar por el momento que el culto del 5.º Viernes del corriente mes, a cargo de la Federación Juvenil Valdense, será dirigido por el Señor *Wilfrido Artus,* Pastor de la Iglesia de Colonia Iris.

———

Donaciones recibidas en el Segundo Trimestre de 1942

Laura y María Bounous, Colonia	$	2
Liga Femenina de Tarariras . .	”	12,50
Augusto Guigou, Estanzuela . .	”	5
Enrique Perrachon, Tarariras .	”	10
Liga Femenina de Colonia . . .	”	2,50
Daniel Negrin ”	”	5
Juan D. E. Bonjour, Tarariras ”	”	5
Elbio Davyt ” . . .	”	2
Daniel Constatin, San Pedro . .	”	5
Clemente Feliz, O. de Lavalle . .	”	2
Pablo Plenc Miguelete . .	”	1
Lidia C. de Rochon ” . . .	”	2
Teófilo Felix ” . . .	”	1,50
Pedro Baridon, Nueva Valdense .	”	5
Santiago Tourn, Artilleros . .	”	6
Cesarina Gonnet ” . . .	”	5
Margarita C. de Negrin, J. Lacaze	”	1
Magdalena D. de Rivoir, Minuano	”	5
Juan David Rivoir ” . .	”	5
Pablo Negrin Cosmopolita .	”	2
Pedro Bounous, Pastor ” . .	”	2
Clara P. de Gonnet ” . .	”	5
Unión Cristiana de Jóvenes ” . .	”	10
German Allio, Colonia Valdense	”	10
José Negrín Berton, San Pedro	”	3
Ernesto Negrin, Riachuelo . . .	”	5
Liga Femenina de Estanzuela . .	”	5
Felipe Avondet (hijo) ” . . .	”	2
Juan Pedro Justet, Tarariras . .	”	5
N. N.	”	2

Rectificación. La donación de Santiago Gauthier — Cañada de Nieto — no es de $ 20 sino de $ 10.

A todos los amigos que sostienen esta importante obra de nuestra Iglesia les expresamos nuestro sincero agradecimiento.

La Comisión Radial.

———ooo———

Ecos Valdenses

URUGUAY

Miguelete. — *Enfermos.* — Estuvo algo delicado de salud el anciano hermano don Pablo Artus. Volvió a Montevideo a consultar especialista la hermana doña Magdalena Favat de Rostagnol. La ancianita doña Ana Garnier Vda. Rostagnol, que Dios mediante dentro de pocos días cumplirá sus 98 años, hubo de guardar cama algunos días, estando nuevamente restablecida. Tuvo un atraso en su salud la joven señora María Elena Lautaret de Artus. Después de operada de apendicitis está de regreso al hogar la joven esposa del hermano Federico Roland, de Cerro de las Armas.

Culto en Cerro de las Armas. — El domingo, con asistencia de numerosos vecinos, se celebró un culto en casa del hermano Esteban Roland. El próximo tendrá lugar, Dios mediante, el domingo 23 de agosto, esperándose la asistencia de otras personas aún.

O de Lavalle. — *Asamblea de Iglesia.* — Después de varias tentativas fracasadas pudo el domingo 5 del corriente celebrarse la anunciada Asamblea de Iglesia. Fué reelecto el Diácono J. Augusto Félex quien en marzo pp. terminara su período de 5 años. A propuesta del Consistorio la Asamblea resolvió la formación de un fondo intagible que llevará el nombre de ”Pastor Pablo Davit”. Este se formará con $ 2.000, producto de la venta del edificio escolar por cuya erección tanto trabajó el pastor Davit. Con $ 300 restantes de dicho producto se resolvió cooperar con la Unión Cristiana local en el pago de su salón social.

—Se han radicado entre nosotros, desde Flores, el Sr. Juan Bouissa y su esposa Blanca A. Gay y su hijito.

Tarariras, Riachuelo, San Pedro, Colonia. — *Enfermos.* — Tuvo que ser trasladado a Montevideo el hermano Pablo Negrin Berton, siendo su estado de salud algo delicado: le acompañamos con nuestra afectuosa simpatía.

—Tuvo que guardar cama unos días el anciano hermano Don Ernesto Klett: ya se halla casi restablecido.

—Para consultar oculista, a raíz de una dolencia que afortunadamente no es de gravedad, fué a Montevideo el hermano Aurelio Negrin.

—Guardó cama unos cuantos días, a raíz de una infección, la señora María G. de Perrachon que, desde hace bastante tiempo se encuentra más bien delicada de salud.

—Fué a Rosario para someterse a asistencia médica la señorita Elena Grant, de Tarariras.

—Sufrió heridas de cierta consideración, al caer de a caballo el niño Melis R. Bertin de los esposos Bertin-Bouvier de Riachuelo: gracias a Dios se está restableciendo muy rápidamente.

Visita del Señor A. Franco Díaz. — En los días 16-20 del corriente visitará nuestra congregación el señor Alberto Franco, en su calidad de representante de la Sociedad Bíblica Americana: ha sido confeccionado un programa de conferencias y cultos a cargo del visitante quien tendrá así oportunidad de hacer conocer la obra tan importante de las Sociedades Bíblicas y de presentar el mensaje evangélico a nuestros niños y jóvenes y a todos los que tienen hambre y sed de verdad, de luz y de vida.

Velada. — La juventud unionista de Tarariras anuncia para el 18 del corriente una velada teatral en la que serán puestas en escena ”La barra estudiantil” y ”Mi hermano el ingeniero”. Auguramos a este grupo de entusiastas aficionados un ”lleno” completo y un muy feliz desempeño.

Conferencia del Profesor M. Cenoz. — Auspiciada por la Unión Cristiana de Tarariras el Profesor Cenoz del Liceo de Colonia Valdense dará una conferencia pública el jueves 23 del corriente a las 20 y 30 horas sobre el interesante tema: ”Ciencia y redigión en Isaac Newton”.

Registro de Miembros Electores. — Por resolución del Consistorio se abrirá un nuevo Registro de Miembros electores — que anulará los anteriores — en los meses de agosto, septiembre y octubre. Dicho registro estará a disposición de los que desean inscribirse como miembros electores, a la salida de todos los cultos que se efectuarán en la congregación en ese período de tres meses.

Semana de Abnegación. — Aunque falten todavía algunos sobres que no han de modificar en forma muy sensible el resultado total, podemos adelantar que ese resultado total, supera los $ 400 o|u. A todos los que han contribuido en forma espontánea para la obra del Distrito en general manifestando comprender la utilidad y las necesidades de esa obra les decimos de todo corazón: muchas gracias!

Agradecimiento. — Nuestra congregación ha tenido el placer de escuchar en los tres cultos del 4.º domingo de junio al Dr. Rafael Hill, de Montevideo quien vino a presentar la noble causa del Hospital Evangélico. En los cultos efectuados en Colonia el 28 de junio y el 5 de julio tuvimos el placer de escuchar los mensajes de dos jóvenes estudiantes del Seminario Bautista de Buenos Aires, a quienes como al Dr. Hill expresamos nuestra profunda gratitud.

s. l.

Cosmopolita y Anexos: — La Escuela Dominical de *Puerto Rosario* festejó — en ocasión de la Fiesta de la Madre — el 10.º aniversario de su organización. La Dirige el Sr. Pablo Benech, coadyuvado en un primer tiempo por la Sta. Susana Perrou y en la actua-

AGENTES DE "MENSAJERO VALDENSE"

URUGUAY

Colonia Valdense y La Paz: Carlos H. Malán.
Rincón del Rey: Alberto Jourdan.
Colonia Suiza: Arnoldo Malán.
Cosmopolita: Emilio H. Ganz.
Artilleros: Sucesión Julio Long.
Quintón: Emilio Gonnet.
Tarariras: David Rostagnol.
San Pedro: José Negrin.
Estanzuela-Riachuelo: Ana F. de Negrín.
Colonia: Diego Nimmo.
Miguelete: Jerah Jourdan.
Ombúes, Sarandí y Conchillas: Carlos Negrin
C. Nieto: Juan D. Rostán.
Dolores y Anexos: Armando Gauthier.
Concordia: Ernesto Charbonnier.
Nueva Valdense: Carlos F. Rostan, Estación Bellaco (Río Negro).
Nin y Silva: Juan D. Planchon. Estación Piedras Coloradas (Paysandú).
Montevideo: Emilio Armand Ugon, Miguel Barreiro 3272 (Pocitos).
Rosario: Carmelo Corvino.
Colonia Inglaterra - Parada Liebig: Samuel Gauthier.

ARGENTINA

Buenos Aires: Benson A. Prichard, Asociación Cristiana de Jóvenes.
Colonia Belgrano y Rigby: C. A. Griot, Estación Wildermuth (F. C. C. A.).
Rosario Tala: Juan Rostan (Prov. de Entre Ríos).
Jacinto Aráuz: Daniel Bonjour Dalmás (F. C. S.).
Villa Alba: Teófilo Vigna.
Triángulo: Augusto Gonnet.
Villa Iris: Juan P. Malán.
Monte Nievas: Adolfo Cesan (F. C. O.).
San Gustavo: Esteban Garnier.
San Carlos: Juan Bta. Bertinat - San Carlos Centro.

ITALIA

Torre Pellice: Doctor Eduardo Longo.

lidad por Stas. Benech Rohrer. Hasta la fecha han sido unos 120 los niños que aprovecharon de este modesto centro de enseñanza religiosa. Cabe observar que es una Escuela de carácter misionero, puesto que son muchos los niños que concurren a ella y no son de origen evangélico.

Al felicitar y agradecer las personas que cooperan en la marcha de esa Escuela, formulamos el voto que pronto pueda contar con un mayor número de instructores para que pueda pasar de quincenal a semanal. El programa será así más completo para mayor beneficio de los niños que concurren a ella.

Bajo los auspicios de la Liga Femenina de Cosmopolita, y con la cooperación de los "Cadetes" de Cosmopolita, se realizará el 18 del corr. por la tarde un acto, cuyo beneficio se destinará en favor de la obra en J. Lacaze. Esperamos una buena concurrencia.

Enfermos. — El joven Aldo Pons Gonnet, durante un partido de foot-ball, tuvo la desgracia de romperse una pierna. Simpatizamos con este apreciado joven y le deseamos un pronto restablecimiento.

—Volvió a su hogar la Sra. Herminia G. de Tourn, después de soportar una segunda intervención quirúrgica.

—La Sra. Ida P. de Martínez, fué hospitalizada durante unos días en el "Sanatorio Rosario". Ya ha vuelto a su hogar en Barker. Le acompaña su señora madre Doña Eugenia R. de Pontet.

Hacemos votos para que las personas probadas en su salud puedan experimentar francas mejorías.

—Pasó una temporada en Cosmopolita la Sra. Ernesta Pons de Dovat.

—Para Rocha la Sra. Elvira B. de Gonnet sus hijitos y la Sta. Ivonne Allio.

—Pasó una temporada en su casa paterna la Sra. Elvira Bertinat de Bellion.

ARGENTINA

Colonia Belgrano. — *Culto Patriótico.* — En adhesión a la fecha patria del 9 de Julio, esta Iglesia celebró un culto de carácter patriótico el domingo 5 de Julio por la tarde. Los colores patrios fueron representados por banderas que gentilmente puso a nuestra disposición la Comuna local. Fué cantado un Coro y un Cuarteto por la juventud y ese domingo fué buena la asistencia.

Unión Cristiana de San Carlos. — El domingo 28 de Junio la Unión C. de San Carlos que preside la Sra. C. A. M. de Griot, recordó en un sencillo acto el segundo aniversario de su fundación. En nombre de "Fraternidad" de C. Belgrano hizo uso de la palabra su presidente el que suscribe. Fué servido un te de cumpleaños a la casi totalidad de sus socios presentes para el cual colaboraron generosamente los asociados. El 2.º año de vida de esta U. C. encuentra a la entidad con 30 socios activos y en franca marcha de progreso. Para celebrar este aniversario la Unión compró para el Templo de San Carlos una mesa y cómodas sillas. Mientras los jóvenes compraron un florero para la Iglesia, las señoritas se encargan por turno de colocar flores.

Despedida de solteros. — El día 2 de Julio por la noche se reunieron los socios de "Fraternidad juvenil Evangélica" para despedir con un lunch la vida de solteros a sus consocios Dora Tron y Angel Laurenti, los que contrajeron enlace el día 4 de esa semana, fijando su residencia en Wildermuth.

Lunch - Espectáculo. — El domingo 19 de Julio, para celebrar su Séptimo Aniversario, "Fraternidad J. Evangélica" llevará a cabo un Lunch con varias atracciones y una parte artística, cuyo beneficio será para las necesidades de la entidad organizadora. Las familias de la Parroquia sabrán apreciar este esfuerzo juvenil y se harán presentes en el salón de sus actividades desde las 17 horas. Por lluvias se efectuará el sábado siguiente. La Comisión Directiva apreciará cualquier donación que para ese fin las familias gustasen hacerle llegar.

Visita del Pastor Galland. — Desde ya anunciamos que durante los días 6 a 10 de Agosto estará en Belgrano el Pastor Emanuel Galland en su gira a favor de las Iglesias bajo la cruz. Confiamos que los miembros de Iglesia aprovecharán su presencia para contribuir con su óbolo a menguar los crueles sufrimientos que la guerra depara a tantos hermanos en Europa.

A. Griot.

———ooo———

Nacimientos

Tarariras. — Los esposos *Pedro Rostagnol-Agustina Bonjour* han sido alegrados por el advenimiento de un hermosa nena: Marta Margarita.

—El hogar de los esposos *Omar Peyronel-Emilia Bonjour* ha sido alegrado por la feliz llegada de otro varoncito.

San Pedro. — *Una nena* — la primogénita — alegra el hogar de los esposos *Ernesto Gilles-Reina M. Bertalot.*

Invocamos sobre estos hogares la bendición y la inspiración de Dios para que estas criaturas crezcan en estatura, gracia y sabiduría.

———ooo———

ENLACES

Colonia Belgrano. — En el Templo de Belgrano fué bendecido el matrimonio de la señorita Irma Magdalena Tron con el joven Arcelo Federico Charles, el día 27 de Junio.

El 1.º de Julio fué bendecido el matrimonio de los esposos Emilia Lang-Marcelo Constantino, en el Templo de Belgrano. Estos dos nuevos hogares están radicados en Belgrano. Les deseamos una vida bendecida.

———ooo———

IN MEMORIAM

Yo soy la resurrección y la vida; el que cree en Mí, aunque esté muerto, vivirá".

Colonia Belgrano. El día 2 de Julio falleció en Gesseler donde residía, la señora *Elena Pfirter Vda. Gardiol*, hija de Adolfo Gardiol y Margarita Tron. Fué sepultada el día siguiente realizándose un culto en la casa mortuoria, y en el cementerio de San Carlos Sud, donde fué sepultada.

Nuestra simpatía a los deudos.

A la edad de 74 años dejó de existir en Colonia Belgrano el anciano *Juan Santiago Giacomico.* Había estado delicado de salud pero fué un ataque que lo llevó. Su esposa Catalina Sinquet y sus hijos le prodigaron los últimos cuidados. Vaya hacia ellos y demás parientes nuestra expresión de simpatía fraternal. El anciano Giacomino falleció el 29 de Junio y fué sepultado el día siguiente en Wildermuth.